



Les Chalets du

Mas des Équerres

☆☆☆

171, 5^{ème} Avenue
 Saint-Gabriel-de-Valcartier
 (Québec) G0A 4S0

T ++ 418 844-2424

F ++ 418 844-1607

Sans frais (Canada seulement)

Toll free - Canada only

1 877 844-2424

info@masdesequerres.com

www.masdesequerres.com

Le site

Site

- | | |
|---|---|
| A Accueil
Office | G Serre
Greenhouse |
| B Piscine intérieure
Indoor Swimming Pool | H Clapier
Rabbit Hutch |
| C Gazebo
Gazebo | I Potager
Vegetable Garden |
| D Terrain de tennis
Tennis Court | J Départ des sentiers
Hiking Trails |
| E Gloriette
Kiosk | K Terrain de jeux
Playground |
| F Atelier
Workshop | L Stationnement
Parking |

Hébergement

Lodging

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 2 La Bourgeoise
CONDO | 8 Le Cottage
MAISON DE CAMPAGNE
/COUNTRY HOUSE |
| 3 Le Tournesol
CONDO | 20 Le Monarque
CHALET EN BOIS ROND
/LOG HOUSE |
| 4 Le Mas
CONDO | 21 La Cigale
CHALET EN BOIS ROND
/LOG HOUSE |
| 5 La Causeuse
SUITE-STUDIO | 22 La Luciole
CHALET EN BOIS ROND
/LOG HOUSE |
| 6 Le Familial
SUITE-STUDIO | |
| 7 Côté Jardins
CONDO | |

Les Chalets du

Mas des Équerres

☆☆☆

171, 5^{ème} Avenue
Saint-Gabriel-de-Valcartier
(Québec) G0A 4S0

T ++ 418 844-2424

F ++ 418 844-1607

Sans frais (Canada seulement)
Toll free - Canada only
1 877 844-2424

info@masdesequerres.com

www.masdesequerres.com



Les Chalets du

Mas des Équerres



Mas : ferme, sa maison et ses dépendances.

Équerres : ancien nom du rang, tire son origine du tracé aux virages carrés, comme une équerre de menuisier.

Maison et bâtiments attenants, construits au 19^e siècle sur un promontoire bien dégagé, sont protégés des grands vents du nord par la chaîne de montagne des Laurentides. Ils jouissent du microclimat de la vallée de la Jacques-Cartier.

Au 20^e siècle, les conditions propices au travail de la terre, à l'élevage d'animaux ainsi qu'aux bonnes ressources forestières amenèrent le développement de plusieurs activités artisanales.

Dans les années 1970, maisons et bâtiments furent vendus et connurent de nombreuses transformations; depuis 1998, tout en conservant leur cachet unique, ils furent progressivement transformés à des fins écotouristiques.

Caractéristiques du site

Le site occupe plus de 200 arpents (169 acres) de boisé et de clairière, bordé au sud par le lac Jacques et au nord par la rivière Jacques Cartier.

Faune et flore y sont abondantes et diversifiées. Un programme d'aménagement et de mise en valeur des magnifiques sites naturels voit au respect et à la protection du milieu.

Saint-Gabriel-de-Valcartier

La municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier, située à environ 40 kilomètres du centre-ville de Québec, est bordée par la splendide rivière Jacques-Cartier et par l'une des plus anciennes chaînes de montagnes du monde, les Laurentides. Ce magnifique coin de pays est habité par une population accueillante et conviviale réputée pour son courage, sa bonne volonté et sa joie de vivre.

Les premiers colons à s'y établir en 1812 construisirent une route reliant le petit village de Loretteville à la rivière Jacques-Cartier et bâtirent résidences, scieries, moulins à farine, églises catholiques et protestantes. En 1815, quatre hommes d'affaire de Québec, John Neilson, Andrew Stewart, Louis Moquin et Nicolas Vincent achetèrent une grande partie des terres appartenant aux Pères Jésuites.

Au fil du temps, Saint-Gabriel-de-Valcartier développa un grand esprit communautaire caractérisé par des liens familiaux et une harmonie entre la population anglophone et francophone.

Aujourd'hui, l'activité touristique de la région est essentiellement liée à un partenaire dynamique, le Village Vacances Valcartier.

Mas: french word meaning a farm, house and outlying buildings.
Équerres: formerly in Québec, fields were laid out in rows alongside roads, and both the fields and the roads were called rangs. In this case, Équerres is the name given at the time to one such road because of its sharp turns, similar to a carpenter's square, or équerres in french.

The house and outlying buildings date back to the 19th century and are situated on an open promontory, which is nevertheless shielded from the strong north winds by the Laurentian Mountain Range. Furthermore, the area enjoys the effects of the microclimate in the Jacques-Cartier Valley.

In the 20th century, this fertile region, conducive to farming, raising livestock and forestry has seen the emergence of several artisan activities.

In the 70s, the house and outlying buildings were sold and transformed many times over. Since 1998, they have gradually been adapted for ecotourism, and their unique charm has been preserved.

Mas des Équerres Site

The Mas des Équerres site covers more than 169 acres (200 arpents) of woodland and clearing between the Jacques Lake to the South and the Jacques-Cartier River to the North.

Diverse wildlife and flora abound, thanks to a nature management and enhancement program that ensures this wonderful environment is respected and protected.

Saint-Gabriel-de-Valcartier

The municipality of Saint-Gabriel-de-Valcartier is located approximately 40 kilometres from downtown Québec City and is nestled between the scenic Jacques-Cartier river and the Laurentides, one of the oldest mountain ranges in the world. The people living in this magnificent region are welcoming, friendly and reputed for their courage, good will and zest for life.

In 1812, the first settlers built the road linking the village of Loretteville to Jacques-Cartier river. They also constructed houses, sawmills, flour mills, and churches both Catholic and Protestant.

Then in 1815, four businessmen by the names of John Neilson, Andrew Stewart, Louis Moquin and Nicolas Vincent purchased a large section of the land belonging to the Jesuits.

Over the years, Saint-Gabriel-de-Valcartier has developed a strong community spirit based on family ties and good neighbourly relations between the anglophone and francophone population.

Nowadays, tourism in the area is tied in large part to a dynamic partner, Village Vacances Valcartier.

Activités et services gratuits

Free Activities and Services

Quatre saisons

Utilisation à volonté des sentiers d'observation de la nature serpentant les 200 arpents (169 acres) du domaine.

Été tous les jours de 8 h à 21 h*

- Patio, BBQ au gaz, aires de pique-nique
- Piscine intérieure chauffée
- Bois fourni gratuitement pour le feu de camp
- Terrain de tennis éclairé (raquettes disponibles)

Hiver

- Raquettes (adultes et enfants)
- Traîneaux d'enfants
- Traînes sauvages
- Glissades

* Sauf la piscine qui ouvre à 9h.

Year round

Unlimited use of the nature trails winding throughout the property's 169 acres (200 arpents) expanse.

Summer from 8:00 a.m. to 9:00 p.m. daily*

- Patio, gas BBQ, picnic areas
- Heated indoor swimming pool
- Free wood supply for camp fires
- Lighted tennis court (rackets available)

Winter

- Snow shoes (adults and children)
- Sleighs for children
- Toboggans
- Snow Slides

* Except swimming pool which opens at 9:00 a.m.

